

公 職 人 員 財 產 申 報 表

申報人姓名	蔡同榮	服務機關	1. 立法院	職 稱	1. 立法委員
			2.		2.
配 偶 及 未 成 年 子 女			配 偶 及 未 成 年 子 女		
稱 謂	姓 名	稱 謂	姓 名	稱 謂	姓 名
妻	蔡麗蓉				

(一)不動產  
1. 土地

土 地 坐 落	面 積 (平方公尺)	權利範圍 (持分)	所有權人
本欄空白			

2. 房屋

房 屋 標 示	面 積 (平方公尺)	權利範圍 (持分)	所有權人
在美國(住址:○ MOLFAWK RD, SHORT HILLS, N. J.)地號:MILLBURN BLOCK 3903, LOT 17	232	所有權全部	蔡同榮 蔡麗蓉
在美國(住址:○ CENTER AVE., CHATHAM, N. J.)地號:CHATHAM BLOCK 38, LOT 13	167	所有權全部	蔡同榮 蔡麗蓉
備考:第一棟房屋土地面積約為1 / 3 畝;第二棟房屋土地面積約為1 / 4 畝			

(二)船舶

種 類	總 噸 數	船 籍 港	所 有 人
無			

(三)汽車

種 類	汽 缸 容 量	牌 照 號 碼	所 有 人
美國GM BUICK '89	3,300cc	RQ○○○○	蔡同榮

(四)航空器

型 式	製 造 廠 名 稱	國 籍 標 示 及 編 號	所 有 人
無			

(五)存款(總金額: 2,829,000 元)  
1. 新臺幣存款

種 類	存 放 機 構	戶 名	金 額
活期儲蓄	華僑銀行(嘉義分行)	蔡同榮	205,000
活期儲蓄	第一銀行(嘉義分行)	蔡同榮	203,000

## 2. 外幣及其他幣別存款

種類	幣別	存放機構	戶名	金額
				折合新臺幣價額
支票存款活期儲蓄	美金	CHEMICAL BANK NEW YORK, USA	蔡同榮 蔡麗蓉	13,000
				349,700
CASH MANAGE-MT	美金	MERRILL LYNCH, FENDER&SMITH I-NC. USA	蔡同榮 蔡麗蓉	77,000
				2,071,300

(六)外幣(指現金或旅行支票)(總價額：元)

幣別	所 有 人	金 額	折 合 新 臺 幣 價 額
無			

(七)有價證券(股票、票券、債券及其他有價證券總價額：2,629,152 元)

1. 股票(總價額：2,629,152 元)

種類	所 有 人	股 數	票面價額	總 額
DEAN WITTER REYNOLDS USA 經手	蔡同榮 蔡麗蓉	7,000		2,629,152
註：DEAN WITTER REYNOLDS USA，七種美國公司，每種1,000股，全部在1991年以前買入。				

2. 票券(總價額：元)

種類	所 有 人	單位數	票面價額	總 額
無				

3. 債券(總價額：元)

種類	所 有 人	單位數	票面價額	總 額
無				

4. 其他有價證券(總價額：元)

種類	所 有 人	單位數	票面價額	總 額
無				

(八)其他財產

財產種類	所 有 人	價 額
無		

(九)債權(總金額：元)

種類	債 權 人	債 務 人 及 地 址	金 額
無			

(十)債務(總金額： 1,877,485 元)

種 類	債 務 人	債 權 人 及 地 址	金 額
房屋抵押貸款	蔡同榮 蔡麗蓉	CHATHAM SAVINGS, LOAN ASSOCIATION P.O, BOX 887, CHATHAM, NJ 07928, USA	753,200
房屋抵押貸款	蔡同榮 蔡麗蓉	CHEMICAL BANK, SOURCE ONE P.O, BOX 1800, FARMINGTON HILLS, MI 48333, USA	1,124,285

(十一)事業投資(總金額： 2,345,000 元)

投 資 人	投 資 事 業 名 稱 及 地 址	投 資 金 額
蔡同榮	豪華強森汽車旅館(FAPA事業) 美國馬利蘭州	1,345,000
蔡同榮	民間傳播股份有限公司 北市青島東路7號	1,000,000

(十二)備註

無

此 致

監 察 院

( 受 理 申 報 機 關 [ 構 ] 全 稱 )

以上資料，本人係依法誠實申報，如有不實，願負法律責任。

申 報 人： 蔡同榮

申 報 日 期： 82 年 9 月 29 日